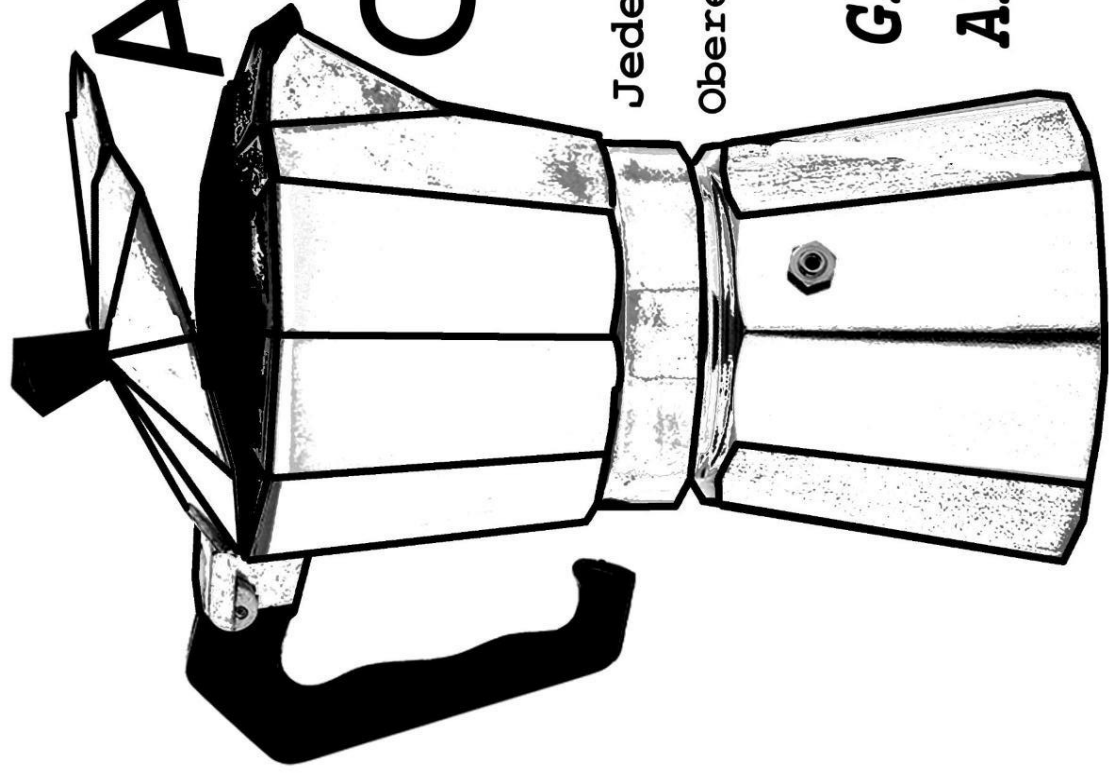


ANTI ABSCHIEBE CAFÉ



Jeden Dienstag von 16.30 - 18.30 Uhr
Obere-Masch-Straße 10 | Göttingen



**GEMEINSAM GEGEN
ABSCHIEBUNG!**

Vexwendina kafeya dijî dîportê ya li Göttingen.

Kengê? Her sêşem ji saet 16.00. heta 18.00.

Li ko? Li "Mala me OM10" (Obere-Masch-Str. 10, 37073 Goettingen)

Tirsa ji dîportê, her weha zordestiya berdeyam

di jiyana rojane de barekî giran dixê ser mirovên ku tehdîda dîportê li ser wan heya.

Ev cafê tê wateya ku bibe cîhek ku mirovên bandore dîportê li ser wan heya û awên piştgiriyê lê wan kese dikin di karin bi rihetî hev bibînin, danûstendinê bikin û piştgirî bidin hev, mînakî, bi hev re li dijî tehdîda dîportê berxudanê bikin.

Di heman demê de cîhê danûstendinê ya, ji bo naskirina hev û dû, li wê darê çay qawê û kek ji hena.

Li wî cîhê em dixwazin bi hev re bifikirin ka em ê di pêşerojê de çawa bi karin pêşî li dîportê bigirin û em çawa bi karin bi hev re hevgerîna nîşan bidin û binesaziyên ava bikin.

Em bi kêv xewaşî li benda serdana we ya kafeya dijî dîportê ne!

Anti-Abschiebe Café

Herzliche Einladung zum Anti-Abschiede Café in Göttingen

Wann? Jeden Dienstag von 16 bis 18 Uhr

Wo? In "Our House OM10" (Obere-Masch-Str.10, 37073 Göttingen)

Die Angst vor Abschiebung, sowie die andauernden Repressionen und Schikanen im Alltag, belastet davon bedrohte Menschen schwer und kann sich lähmend wirken. Dieses Café soll ein Ort sein, wo betroffene und unterstützende Menschen, sich entspannt treffen, austauschen und sich gegenseitig unterstützen können und gemeinsam gegen drohende Abschiebungen zu kämpfen.

Ein Ort für Austausch, zum Kennenlernen und Vernetzen bei Kaffee, Tee und Keksen.

Wo wir gemeinsam überlegen wollen, wie wir in Zukunft Abschiebungen verhindern können.

Wir freuen uns sehr auf euren Besuch im Anti-Abschiebe-Café!

Invitation au café anti-déportation de Göttingen

Quand? Tous les **martis** de 16 à 18 heures

Où? Dans "Our House OM10"

(Obere-Masch-Str. 10, 37073 Göttingen)

La peur de l'expulsion, ainsi que la répression et le harcèlement constants dans la vie quotidienne, pèsent lourdement sur ceux qui en sont menacés et peuvent avoir un effet paralysant.

Ce café se veut un lieu où les personnes concernées et les personnes de soutien peuvent se rencontrer dans une atmosphère détendue, échanger des idées et se soutenir mutuellement, et lutter ensemble contre la menace d'expulsion.

Un lieu d'échange, de connaissance et de réseautage autour d'un café, d'un thé et de biscuits.

Un lieu où nous voulons réfléchir ensemble à la manière de prévenir les déportations à l'avenir et de construire ensemble des infrastructures de solidarité.

Nous nous réjouissons de votre visite au Café Anti-Déportation!

دعوت صهیانه به کافه ضد دیپورت در گوتینگن

چه زمانی؟ هر سه شنبه از ساعت 16 تا 18

کجا؟ در "خانه ما"

OM10 (Obere-Masch-Str. 10, 37073 Goettingen)

تیرس از تبعید و همچنین سرکوب مداوم و آزار و اذیت در زندگی روزمره بار سنگینی را بر دوش افرادی که توسط آن تهدید می شوند وارد می کند و می تواند ناتوان کننده باشد. این کافه قرار است مکانی باشد که افراد متاثر و افرادی که قصد حمایت دارند با هم ملاقات کنند، تبادل اطلاعات کنند و از یکدیگر حمایت کنند. به عنوان مثال مبارزه با هم در برابر تهدید دیپورت.

مکانی برای تبادل نظر، آشنایی با یکدیگر و ساخت اتحاد مردمی به همراه قهوه، چای و بیسکویت، جایی که ما می خواهیم با هم بررسی کنیم که چگونه می توانیم از دیپورت در آینده جلوگیری کنیم و چگونه می توانیم زیرساخت های همبستگی را با هم بسازیم.

منتظر دیدار شما در کافه ضد دیپورت هستیم!

دعوة إلى مقهى مناهضة ضد الترحيل في غوتنغن

متى؟ كل يوم ثلاثاء من الساعة 4 مساءً حتى الساعة 6 مساءً

أين؟ في "Our House OM10" (Obere-Masch-Str. 10 · 37073 Goettingen)

الخوف من الترحيل وكذلك القمع المستمر

يضع الخوف من الترحيل حمل ثقيل على الأشخاص المهددين بالترحيل في حياتهم اليومية

هذا المقهى سيكون مكانًا للناس الذين لديهم ان ترحيل و داعمون تلك الأشخاص

يجمعون بهدوء ، لتبادل الأفكار ودعم بعضهم البعض ، على سبيل المثال ، لمحاربة معًا ضد خطر الترحيل

إنه أيضًا مكان للتبادل والتعارف والتواصل مع القهوة، الشاي والكعك. و الهدف من ذلك، نريد أن نفكر معًا حول كيف بإمكاننا في المستقبل أن يمنع عمليات الترحيل وكيف يمكننا إظهار التضامن معًا لبناء البنى التحتية جيدًا حول هذا الموضوع.

إنتظع إلى زيارتك لمقهى مكافحة الترحيل

Invitation to the anti-deportation cafe in Göttingen

When? Every Tuesday from 4 p.m. to 6 p.m.

Where? In "Our House OM10" (Obere-Masch-Str. 10, 37073 Goettingen)

The fear of deportation, as well as the ongoing repression and

Bullying in everyday life puts a heavy burden on people who are threatened by deportation.

This cafe is meant to be a place where affected and supportive people

meet relaxed, to exchange ideas and support each other e.g., to fight together against the threat of deportation.

It is also a place for exchange, for getting to know each other and for networking over coffee, tea, and cakes. Where we want to think together about how we will be in the future can prevent deportations and how we can show solidarity together build infrastructures.

We are looking forward to your visit to the anti-deportation cafe!

27.9.2022, 16-18

Obere-Masch-Straße 10